

FOR SOUTHEAST ASIA

VESSEL			JAPAN							SOUTH KOREA		CHINA		TAIWAN		PHILIPPINES		SINGAPORE		INDONESIA		VIETNAM		THAILAND	
Name	Voy #	Flag Call Sign Crane Capacity	Hitachinaka	Kanazawa	Yokohama	Nagoya	Senboku	Kobe	Moji	Masan	Shanghai	Qingdao	Taipei	Subic	Cebu	Manila	Singapore	Jakarta	Haiphong	Danang	Ho Chi Minh	Laem Chabang			
"SPRING SHINE"	701	Singapore 9V9781 100MT	-	-	-	-	11/21-22	-	-	-	-	-	-	12/2	-	-	-	-	-	-	-	-			
"GREEN RACCOON"	715	Panama 3E4059 70MT	-	-	11/24-25	11/26-27	-	-	-	-	-	-	-	12/3	-	-	-	-	-	-	-	-			
"GEMINI DREAM"	701	Panama 3FDY7 60MT	12/12	-	12/13	-	SKIP	SKIP	SKIP	-	-	-	-	12/20	SKIP	-	-	-	-	-	-	-			
"A VESSEL"	-	- - -	-	-	12/23	12/24	12/26	12/26	(12/29)	-	-	-	-	1/4	1/5	-	-	-	-	-	-	-			

FOR BENGAL / MIDDLE EAST

VESSEL			JAPAN							SOUTH KOREA	SINGAPORE	MALAYSIA	SRI LANKA	INDIA		BANGLADESH	PAKISTAN	UAE	SAUDI ARABIA	
Name	Voy #	Flag	Hitachinaka	Yokohama	Nagoya	Senboku	Kobe	Hakata	Kanazawa	Masan	Singapore	Port Kelang	Hambantota	Kolkata	Cochin	Kandla	Chittagong	Karachi	Jebel Ali	Dammam
		Call Sign																		
		Crane Capacity																		
"JUTHA MALEE"	718	Thailand HSB4371 60MT	-	11/26-27	11/24-25	-	11/22-23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12/20	-

To our valued customers and concerned parties,

You are kindly asked to mention vehicle's LWH on SEVEN SEALS's new shipping order (S/O).
Please kindly also mention "YOKOHAMA, JAPAN" for place of issue & Prepaid at .
For the details, please send email to "so.tyo@7seals.co.jp".

OFFICE & BOOKING	TEL	FAX	E-MAIL
YOKOHAMA (HEAD OFFICE)	(045)-228-9310	(045)-228-9320	tokyo@7seals.co.jp
OSAKA	(06)-6447-0411	(06)-6447-0677	osaka@7seals.co.jp
NAGOYA	(052)-212-5246	(052)-212-5247	nagoya@7seals.co.jp
OVERSEAS	+81-45-228-9310	+81-45-228-9320	tokyo@7seals.co.jp

**<CONVENTIONAL VESSEL>
THAILAND**

VESSEL					JAPAN				THAILAND	
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Nagoya	Osaka	Kobe	Laem Chabang	Bangkok
"APOLLO MARCH"	1	PANAMA	3E2295	60MT	-	-	-	14-14/Nov	27-30/Nov	30/Nov-01/Dec
"KALAPATI"	107	PHILIPPINES	DUIM	60MT	-	-	-	20-22/Nov	05-09/Dec	-
"BAYANI"	203	PANAMA	3FGB6	60MT	28-29/Nov	-	-	-	09-11/Dec	12-13/Dec
"ATHENA HOPE"	28	PANAMA	3E4748	60MT	-	-	-	06-06/Dec	17-19/Dec	-
"BULK FRONTIER or sub"	-	-	-	-	-	-	-	20-20/Dec	30/Dec-01/Jan	01-02/Jan
"GAIA or sub"	-	-	-	-	20-20/Dec	-	-	-	31/Dec-02/Jan	02-03/Jan
"CENTURY 21 or sub"	-	-	-	-	-	-	-	05-05/Jan	15-16/Jan	16-17/Jan
"BULK ADVANCE or sub"	-	-	-	-	20-20/Jan	-	-	-	01-02/Jan	02-03/Jan
"WHITE KINGDOM or sub"	-	-	-	-	-	-	-	22-22/Jan	01-02/Jan	02-03/Jan

**Subject to weather permitting without guarantee. **(*) Subject to cargo inducement

INDONESIA/STRAITS

VESSEL					JAPAN				SINGAPORE	MALAYSIA		INDONESIA	
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Nagoya	Osaka	Kobe	Singapore	Port Klang	Batam	Jakarta	Surabaya
"NORTHPOLE or sub"	-	-	-	-	-	-	-	16-16/Dec	06-07/Jan	04-05/Jan	-	31/Dec-01/Jan	-
"LALUAN or sub"	-	-	-	-	-	-	-	15-15/Jan	06-07/Feb	04-05/Feb	-	30-31/Jan	-
"BULK PROGRESS or sub"	-	-	-	-	-	-	-	14-14/Feb	06-07/Mar	05-06/Mar	-	01-02/Mar	-

**Subject to weather permitting without guarantee. **(*) Subject to cargo inducement

TAIWAN

VESSEL					JAPAN					TAIWAN	
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Nagoya	Osaka	Kobe	Hakata	Keelung	Kaohsiung
"TOYO SHINE"	1	-	-	60MT	-	-	-	29-29/Nov	-	03-04/Dec	-
"CRYSTAL JADE or sub"	-	-	-	-	-	-	-	22-22/Dec	-	27-27/Dec	(28-29/Dec)
"EAGLE FANTASMIC or sub"	-	-	-	-	-	-	-	22-22/Jan	-	27-28/Jan	(29-30/Jan)
"AKIRA VOYAGE or sub"	-	-	-	-	-	-	-	23-23/Feb	-	28/Feb-01/Mar	(02-03/Mar)

**Subject to weather permitting without guarantee. **(*) Subject to cargo inducement

PHILIPPINES

VESSEL					JAPAN				PHILIPPINES
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Nagoya	Osaka	Kobe	Manila
"PUWA BITOON"	27	-	-	100MT	04-04/Dec	-	-	-	13-14/Dec
"GEOPARK VENUS or sub"	-	-	-	-	05-05/Jan	-	-	-	24-26/Jan

**Subject to weather permitting without guarantee. **(*) Subject to cargo inducement

HONG KONG / SOUTH CHINA

VESSEL					JAPAN				HONG KONG	SOUTH CHINA		
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Osaka	Kobe	Nadahama	Hong kong	Shekou	Humen	Huangpu
"ISTORYA"	179	PHILIPPNES	DUDX	60MT	-	-	-	01-01/Nov	-	25-25/Nov	-	26-28/Nov
"TOYO SHINE"	1	-	-	60MT	-	-	(29-29/Nov)	29-29/Nov	-	09-10/Dec	-	10-11/Dec
"ADINESIA or sub"	-	-	-	-	-	-	(23-23/Dec)	23-23/Dec	-	04-05/Jan	-	05-06/Jan
"BULK INNOVATOR or sub"	-	-	-	-	-	-	(23-23/Jan)	23-23/Jan	-	04-05/Feb	-	05-06/Feb
"WILD STAR or sub"	-	-	-	-	-	-	(23-23/Feb)	23-23/Feb	-	02-03/Mar	-	03-04/Mar

**Subject to weather permitting without guarantee. **(*) Subject to cargo inducement

NORTH CHINA

VESSEL					JAPAN				NORTH CHINA			
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Osaka	Kobe	Nadahama	Shanghai	Qingdao	Dalian	Xingang
"SILVER LUCKY"	2515	-	-	60MT	-	-	-	28-28/Nov	02-04/Dec	-	-	-
"NORTHPOLE or sub"	-	-	-	-	-	-	17-17/Dec	-	20-22/Dec	-	-	-
"BULK VESTA or sub"	-	-	-	-	-	-	-	23-23/Dec	29-31/Dec	-	-	-
"BRAVE OCEAN or sub"	-	-	-	-	-	-	15-15/Jan	-	19-21/Jan	-	-	-
"ALFA MAVERICK or sub"	-	-	-	-	-	-	-	22-22/Jan	28-30/Jan	-	-	-
"YOSEMITE CROWN or sub"	-	-	-	-	-	-	16-16/Jan	-	19-20/Jan	-	-	-

**Subject to weather permitting without guarantee. **(*) Subject to cargo inducement

横浜港SHIPPING ORDER(S/O)差入に関するお願い

 S/O 差入れ先及びお問い合わせ先: 日本国際輸送株式会社
 通関業務部 業務課 TEL: 045-212-5391
 森様: document@otoco.co.jp

 S/Oに船積車両のLWHの記載をお願いいたします。
 詳しい記載(入力)方法はS/Oの各差入れ先にお問い合わせ下さい。

To our valued customers and concerned parties,

 You are kindly asked to mention vehicle's LWH on SEVEN SEALS's new shipping order (S/O).
 For the details, please contact the agent of loading port you are to submit S/O.

 ※MANIFEST(積荷目録)のデータ入力後(本船現地入航72時間前以降)に訂正が発生しますと、税関よりペナルティが課せられることがありますので、B/Lを受け取られたら早めに内容を確認頂きますようお願い申し上げます。
 尚、ペナルティは原則SHIPPER(荷主)様に御請求致します。また、本船が入港後48時間経過しますと訂正は受けられません。

OFFICE & BOOKING	TEL	FAX	E-MAIL
YOKOHAMA (HEAD OFFICE)	(045)-228-9310	(045)-228-9320	tokyo@7seals.co.jp
OSAKA	(06)-6447-0411	(06)-6447-0677	osaka@7seals.co.jp
NAGOYA	(052)-212-5246	(052)-212-5247	nagoya@7seals.co.jp
OVERSEAS	+81-45-228-9310	+81-45-228-9320	tokyo@7seals.co.jp

OVERSEAS AGENT LIST

SOUTHEAST ASIA AREA

COUNTRY	PORT	COMPANY NAME	ADDRESS	TEL	FAX	PIC	EMAIL ADDRESS	WEB SITE
KOREA	MASAN	SUNIL SHIPPING CO., LTD.	room210/211, hanhwa obelisk officetel. 33, mapo-daero, mapo-gu, seoul. korea zip: 04167	82-2-711-9411	82-2-711-9428/9708	Mr. JM Kim	korea@sunilshipping.co.kr	-
CHINA	YANTAI	China Marine Shipping Agency Shandong Co., Ltd. Sinoagent Yantai Branch	China Marine Shipping Agency Shandong Co., Ltd. Yantai Branch Address:2,Jianshe Road, Yantai,Shandong,China	0535-6692917	0535-6247190	Mr. Daniel Wang	sinoagentyantai@sinotrans.com wangdan_yt@sinotrans.com	-
	SHANGHAI	China Marine Shipping Agency Shanghai Company	3F, No.85, OuYang Road, Hongkou District, Shanghai, P.R.China Post Code: 200081	0086-21-63612865 0086-21-63757187	0086-21-63757197	Mr. Sun Feng	pln.ops.agtsh@sinotrans.com sunfeng@sinotrans.com	-

COUNTRY	PORT	COMPANY NAME	ADDRESS	TEL	FAX	PIC	EMAIL ADDRESS	WEB SITE
MYANMAR	YANGON	TRADE WIND CO., LTD	NO.387-395 12/FLOOR (D) Corner of Bogyoke Aung San Road & Bo Aung Kyaw Road (9) Ward Kyaut Tadar Township	95-9-5060075	-	Mr. Than Sein	thansein110959@gmail.com	-
BANGLADESH	CHITTAGONG	CROWN NAVIGATION CO. (PVT) LTD.	3/F Jiban Bima Bhaban 1053 Sk. Mujib Road Agrabad, Chittagong, Bangladesh.	880-31-711271	880-31-710167	Mr. Fazal A. Chowdhury	cncimp@chowdhurygroup.com	www.chowdhurygroup.com
	MONGLA		3/F, City Palace 16/17, Haji Mohsin Road Khulna - 9100. Bangladesh.	880-41-725184	880-41-725183	Mr. Anwar Hossain	cncimp@chowdhurygroup.com	
SRI LANKA	HAMBANTOTA TRINCOMALEE	Marine International Agencies (Pvt) Ltd.	No.156 1/1, Walukarama Road, Colombo 03, Sri Lanka	94 112372976/7/8	94 112372967	Mr. Sanjeewa Jayasinghe	sanjeewa@marine.lk	-
PAKISTAN	KARACHI	Sharaf Shipping Agency (Pvt) Ltd	01st Floor, Bahria Complex IV, Chaudhry Khaliq-uz-zaman Road, Gizri, Karachi 75600	92 21 3515 5151	92 21 3515 5165	Mr. Muhammad Gulab Shah	gulab@ssapak.com cus@ssapak.com	www.sharafshipping.com
U.A.E	JEBEL ALI	Zodiac Shipping Services LLC.	SHARAF BUILDING, AL MANKHOOL STREET, PO BOX NO. 123712, BUR DUBAI, DUBAI, UAE	971-56-8435362	-	Mr. Gulam	rorodocs@zssuae.com	-
SAUDI ARABIA	DAMMAM	Sharaf Shipping Agency (Pvt) Ltd - Dammam	2nd floor, suite a22, luluwa building, king abdul aziz street, al amamrah, po box 6553 - dammam 31492 - kingdom of saudi arabia	966 13 8326188 313	966 13 8353699	Mr. Syed Saifullah	bbulk-ops@ssadamam.com	-

EAST AFRICA AREA

COUNTRY	PORT	COMPANY NAME	ADDRESS	TEL	FAX	PIC	EMAIL ADDRESS	WEB SITE
KENYA	MOMBASA	Sharaf Shipping Agency (K) Limited,	Sharaf House, 2nd Floor, Archbishop Makarios Road, Moi Avenue, P.O. Box 1125 - 80100, Mombasa, Kenya.	254 41 2228888 254 41 2222964	-	Mr. Nashon Opiyo	info@ssakenya.com	-
TANZANIA	DAR ES SALAAM	Sharaf Shipping Agency (T) Limited,	Tall Building, Ground Floor, Plot No. 2447/208/2 Block A - Gerezani, (Corner Of Shaurimoyo Street & Nyerere Road) Dar es Salaam, Tanzania	255 22 212 2290/2291 255 22 212 2918/2919	255 22 212 2292	Mr. Hadja Mwacha	info@ssatanzania.co.tz hadja@ssatanzania.co.tz	-

NORTH/SOUTH AMERICA AREA

COUNTRY	PORT	COMPANY NAME	ADDRESS	TEL	FAX	PIC	EMAIL ADDRESS	WEB SITE
CHILE	IQUIQUE	AGENCIAS UNIVERSALES S.A. (AGUNSA)	Esmeralda 340, 11th floor, office 1110, Iquique- Chile	56-57 2541600	-	Mr. José Miguel Ulloa	agenciaiquique@agunsa.cl	-
PERU	CALLAO	AGUNSA Callao	Av. Nestor Gambetta 5502 , Callao – Peru	51 1 6190300	-	Mr. Jaime Rivera	jaime.rivera@agunsa.com	-
MEXICO	MANZANILLO	Agunsa Agencia Naviera S.A. de C.V.	Av. Palmas Num. 751, Piso 8, Despacho 801, Col. Lomas De Chapultepec México D.F. 11000	(52-55) 5282 5478	-	Mr. Danae Díaz	repcion1@agunsa.com.mx	-
	MAZATLAN			(52-56) 1987 1761	-	Ms. Clara Soriano	clara.soriano@agunsa.com.mx etopete@agunsa.com.mx importacion_aux@agunsa.com.mx importacion_aux2@agunsa.com.mx	www.transmarine.com
	LAZARO CARDENAS						longbeach@transmarine.com	
USA	HUENEME	Transmarine Navigation Corporation	301 East Ocean Blvd #500 Long Beach, California, USA 90802-4836	(562) 432-6941	(562) 590-8470	Ms. Amber Herryly	sandiego@transmarine.com	
	SAN DIEGO			(360) 527-8724	(360) 734-5194	Mr. Troy Cole	longbeach@transmarine.com	
	LONG BEACH			925-932-3360	-	Mr. Najee	seattle@transmarine.com	
	TACOMA						sanfrancisco@transmarine.com	
	BENICIA		1270 Springbrook Rd Ste D Walnut Creek, CA 94597					